

# GOTTMADINGEN

Amtsblatt für Gottmadingen mit den Ortsteilen  
Randegg, Bietingen, Ebringen

28. Jahrgang | Nr. 46 | 12. November 2020

## :aktuell

*Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,*

Die Covid-19-Pandemie verändert in diesem Herbst tiefgreifend unser Leben. Mit Rücksicht auf die Ansteckungsgefahr müssen wir dieses Jahr auch auf die traditionelle gemeinsame Veranstaltung zum Volkstrauertag verzichten, nicht jedoch auf das Erinnern.

In der Erinnerung an die Kriege, die Europa und die ganze Welt erfasst haben, setzen wir uns mit dem Verlust unvorstellbar vieler Menschen auseinander. Unsere Gedanken sind bei den gefallenen Soldaten, den Kriegsgefangenen, den Opfern der Gewaltherrschaft, der Bombenangriffe, der Flucht und Vertreibung. Im Gedenken an die Toten wird die Gemeinde auch in diesem Jahr zum Volkstrauertag Kränze niederlegen.

Indem wir bewusst zu Trauer und Mitgefühl bereit sind, indem wir bewusst erinnern, spüren wir, wie wir mit den Menschen verbunden sind. Auch wenn ich, zumindest im Bezug auf die Weltkriege, ein Vertreter einer eher jüngeren Generation bin, der die Kriege in Europa gerade noch aus seiner frühen Kindheit durch die Erzählungen der Großeltern kennt, spreche ich von dieser Verbundenheit. Sie gilt, egal ob wir die Opfer gekannt haben oder nicht, egal ob wir mit Ihnen verwandt sind oder nicht. Ich meine aber, ein Volkstrauertag kann nicht nur der Anlass sein, auf die Weltkriege und auf die Gefallenen in Europa zurückzublicken. Ein solches Verständnis des Volkstrauertages würde ihn irgendwann zur Geschichte werden lassen, zu einer Pflichtübung, bei der nur an das erinnert wird, was immer mehr in Vergessenheit gerät. Vielmehr ist der Volkstrauertag für mich auch der Anlass, auf die Kriege in der heutigen Welt entschieden hinzuweisen.

Die Konflikte unserer Zeit sind andere. Die Kriege unserer Zeit sind beispielsweise Kriege um Religion und den angeblich falschen Gottesglauben, es sind politische Konflikte, die Flüchtlinge in großer Zahl und mit allen Folgen nach Deutschland bringen. Die Auseinandersetzungen von heute, sie wirken sich auch durch terroristische Anschläge bis in das Herz von Europa aus. Die Kriege von morgen, das werden vielleicht Kriege um Wasser und Nahrungsmittel sein. Und schon heute sind unglaublich viele Menschen auf der Flucht, zum Beispiel aus Afrika, weil wir nicht ausreichend bereit sind, den Reichtum dieser Welt fair zu verteilen. Die Kriege von morgen entstehen auch vielleicht durch die Frage, wer wie stark unser Weltklima belasten darf und welche Inseln, Küstenlandstriche und zuletzt ganze Länder zuerst untergehen werden und wo der Klimawandel zuerst die Menschen in die Flucht und Vertreibung zwingt, so wie einst die Weltkriege die Menschen in Europa.

Für mich ist die Botschaft des Volkstrauertages auch, dass wir unsere Augen vor den Konflikten dieser Tage ebenso wenig verschließen dürfen wie vor den Konflikten und Kriegen der Vergangenheit.

Für mich ist die Botschaft des Volkstrauertages auch, dass wir Glück haben, dass wir Jahrzehnte in Europa in Frieden leben und in der Lage sein sollten, Menschen aus anderen Regionen zu helfen, die vor Krieg, religiösen Auseinandersetzungen und persönlicher Gefahr fliehen.

Wenn es uns gelingt, aus dem Blick zurück, aus dem Blick auf die eigene Geschichte, aus dem Wissen darum, wie schlimm Kriege, Vertreibung und alle ihre Folgen sind, die richtigen Lehren zu ziehen und Kraft zu schöpfen, dazu beizutragen, die Konflikte in der heutigen Welt und die schwierigen Folgen, die bis nach Europa schwappen, zu bewältigen und Frieden zu schaffen, dann hat der Volkstrauertag auch in der heutigen Zeit noch seinen Platz und seinen Sinn.

*Ihr Dr. Michael Klunger*

Landratsamt

### K 6148 gesperrt

**Gottmadingen.** Der Landkreis Konstanz saniert die Fahrbahn der Kreisstraße 6148 zwischen Petersburg und Gottmadingen. Aufgrund der Fräs- und Asphaltbauarbeiten muss die Kreisstraße ab Dienstag, 17. November, bis einschließlich Freitag, 20. November, für den Verkehr voll gesperrt werden. Die Umleitungsstrecke ist über die L 190 und B 34 ausgeschildert. Bei schlechter Witterung kann sich die Fertigstellung verzögern. Das Landratsamt bittet die Verkehrsteilnehmenden um Verständnis.

Gemeindeverwaltung

### Bitte Baugesuche einreichen

**Gottmadingen.** Die nächste öffentliche Sitzung des Ausschusses für Technik und Umwelt findet am Dienstag, 8. Dezember, statt.

Die Baugesuche sind bis Freitag, 20. November, bei der Gemeindeverwaltung einzureichen, damit sie rechtzeitig zur Bekanntmachung der Tagesordnung im Amtsblatt veröffentlicht werden können.

Pflegestützpunkt

### Ausfall

**Gottmadingen.** Aufgrund der aktuellen Situation fällt die Sprechstunde des Pflegestützpunkts am Montag, 23. November, aus.

In dringenden Fällen kann man sich direkt an das Landratsamt Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung – Pflegestützpunkt, Scheffelstraße 15, Radolfzell, H. Schulze, Tel. 07531 800-2626, wenden und einen Termin vereinbaren.

## Herzlichen Glückwunsch

Frau Maria Rivello  
Gottmadingen, zum 70. Geburtstag am 12. November

Frau Waltraud Haas  
Randegg, zum 70. Geburtstag am 14. November

Herr Klaus Meister  
Gottmadingen, zum 80. Geburtstag am 14. November

Herr Wolfgang Kuenzer  
Bietingen, zum 70. Geburtstag am 16. November

Herr Rainer Gohl  
Gottmadingen, 70. Geburtstag am 18. November

## Abfuhrtermine



<b>Biomüll</b>		
Fr.,	13.11.2020	Gottmadingen und Ortsteile
<b>Gelber Sack</b>		
Mi.,	18.11.2020	Ortsteile
Do.,	19.11.2020	Gottmadingen Bitte stellen Sie den gelben Sack erst am Abfuhrtag vor die Tür
<b>Restmüll</b>		
Mi.,	25.11.2020	Gottmadingen und Ortsteile
<b>Blaue Tonne</b>		
Mo.,	30.11.2020	Gottmadingen und Ortsteile
<b>Grünschnittannahme</b>		
Die nächste Grünschnittannahme findet im Jahr 2021 statt		
<b>Elektronikschratt-Kleingeräte-Anlieferung: Radio, Küchengeräte und Ähnliches</b>		
Fr.,	20.11.2020	entfällt, der entsprechende Ersatztermin wird noch bekannt gegeben.
<b>Problemstoff-Sammlung</b>		
Die nächste Problemstoffsammlung findet im Jahr 2021 statt.		
<b>Sammlungen von örtlichen Vereinen und Organisationen</b>		
Derzeit finden keine Sammlungen statt.		
<b>Anmeldung E-Schratt-Großgeräte, Bildschirme, Kühlgeräte u. Ä.</b>		
Die Anmeldekarten befinden sich im Abfallkalender. Zusendung direkt an den Müllabfuhr-Zweckverband. Die Entsorgungsmöglichkeit besteht zweimal im Jahr.		
<b>Anmeldung Sperrmüllabfuhr</b>		
Die Anmeldekarten befinden sich im Abfallkalender. Zusendung direkt an den Müllabfuhr-Zweckverband. Die Anmeldung ist auch über das Internet möglich unter (www.mzv-hegau.de). Die Abfuhrmöglichkeit besteht zweimal im Jahr.		

**Schrattcontainer im Bauhof**  
Annahme von Schratt jeden Freitag im Bauhof von 16 bis 18 Uhr.

## Gemeinderat



### Tagesordnung für die 10. öffentliche Sitzung des Gemeinderates im Saal des Rathauses am Dienstag, 24. November 2020, 18:00 Uhr

1. Fragestunde
2. Bekanntgabe der Niederschrift über die 9. öffentliche Sitzung des Gemeinderates vom 3. November 2020
3. Verpflichtung des wiedergewählten Bürgermeisters gemäß § 42 Absatz 6 Gemeindeordnung
4. Vergaben Neubau Realschule
  - a) WC-Trennwände
  - b) Küchenausstattung
  - c) Landschaftsbauarbeiten
5. Beratung über das technische Risikomanagement an der neuen Realschule
  - Entscheidung, welche Maßnahmen umgesetzt werden
6. Kalkulation der Wassergebühr für das Jahr 2021
7. Kalkulation der Abwassergebühren (Schmutz- und Niederschlagswasser) für das Jahr 2021
8. Neunte Satzung zur Änderung der Satzung über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser (Wasserversorgungssatzung – WVS) der Gemeinde Gottmadingen
9. Vorberatung der Wirtschaftspläne 2021 der Eigenbetriebe
  - a) Wasserversorgung Gottmadingen
  - b) Abwasserbeseitigung Gottmadingen
  - c) Entwicklungsmaßnahmen Gottmadingen
10. Festlegung der Steuersätze für das Jahr 2021
11. Überprüfung der Gebührenhaushalte für das Jahr 2021
12. Festlegung der Elternbeiträge für das Kindergartenjahr 2020/2021 ab Januar 2021
13. Vorhabenbezogener Bebauungsplan »Kohlberg – 5. Änderung«
  - Aufstellungsbeschluss
14. Bebauungsplan »Brügel – 2. Änderung«
  - a) Beschluss des Entwurfs
  - b) Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden
15. Bebauungsplan »Siebler – 2. Änderung«
  - a) Beschluss Stellungnahmen
  - b) Feststellung des Entwurfs
  - c) Satzungsbeschluss
16. Bebauungsplan »Industriegebiet Strickmann – 8. Änderung«
  - Satzungsbeschluss
17. Erlass der ersten Satzung zur Änderung der Hauptsatzung
  - Aufnahme der rechtlichen Möglichkeit für die Durchführung von Videokonferenzen des Gemeinderates nach § 37 a Gemeindeordnung
18. Fragestunde
19. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

**Veröffentlichungswünsche und  
Terminanfragen bitte an  
info@info-kommunal.de oder  
unter Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0**

## »Jedes Kind profitiert davon«

Freundeskreis der Hebelschule stand kurz vor der Auflösung



Anna Rolf, Vorsitzende Jessica Manz, stellvertretende Vorsitzende Katrin Willmann und Beisitzerin Andrea Hafner hoffen, dass sich viele im »Freundeskreis der Hebelschule« engagieren. Foto: Durlacher

**Gottmadingen (md).** »Am Anfang ist es noch weit weg, wenn das Kind im Kindergarten ist, denkt man da noch gar nicht dran. Aber in die Grundschule kommen sie alle irgendwann«, erzählt Anna Rolf, scheidende Schriftführerin. Und genau dort wirkt der »Freundeskreis der Hebelschule« und packt vor und hinter den Kulissen an. »Unser Programm ist vielfältig, wir organisieren das gesunde Frühstück, das einmal im Jahr stattfindet und vom Wochenmarkt durch Lebensmittelpenden unterstützt wird, die Spielekisten – jede Klasse hat eine, Schulhofgestaltung, die Tischtennisplatten, wir unterstützen Theaterbesuche finanziell, bringen den »Hebelkurier« heraus, veranstalten eine Verlosung, die Weihnachtsstube während des Weihnachtsmarkts, das Narrensammencafé am Schmutzigen Donnerstag und noch vieles mehr«, zählt Katrin Willmann, stellvertretende Vorsitzende, auf. Die Kinder freuen sich jedes Mal, wenn das »gesunde Frühstück« stattfindet, wähen dessen die Kinder gesundes Gemüse und andere Lebensmittel kennenlernen. Und besonders beliebt seien die T-Shirts, die der Förderverein an die Kinder verteilt. »Das fördert das »Wir-Gefühl« der Kids, die sind richtig stolz drauf«, erzählt Anna Rolf. Vorsitzende Jessica Manz lobt auch die gute Zusammenarbeit mit der Schule, insbesondere der Rektorin Anja Abert und Konrektorin Anja Jedelhauser. Woran es allerdings hapert, ist die aktive Mitarbeit im Verein. »Letztes Jahr wäre die Weihnachtsstube fast ins Wasser gefallen, da wir zu wenig Helfer

hatten. Kuchen hatten wir genug, aber zu wenig Leute, um ihn zu verkaufen«, erzählt Jessica Manz. Und noch vor ein paar Wochen stand der Freundeskreis vor dem Problem, dass er keine Kandidaten für die kommenden Wahlen für die Posten des Kassiers und des Schriftführers hatte. »Das hätte, wenn wir mittlerweile nicht Freiwillige gefunden hätten, dazu geführt, dass sich der Verein aufgelöst hätte«, erklärt Jessica Manz. »Dass wir Leute gefunden haben, die sich bereit erklärt haben, das Amt des Kassiers und des Schriftführers zu übernehmen, war großes Glück«. Und vor etwa anderthalb Jahren sei es beinahe dasselbe Spiel mit dem Posten des Vorsitzenden gewesen, bis sich Jessica Manz hierfür bereit erklärt hatte. Dabei sei der Arbeitsaufwand im Förderverein nicht höher als der in anderen Vereinen, klar gebe es Veranstaltungen und die ein oder andere Sitzung, aber es macht auch viel Spaß. »Wir sind ein tolles Team und die leuchtenden Kinderaugen sind eine große Belohnung. Es macht einfach Spaß, zusammen in der Küche zu stehen und das Gemüse für das gesunde Frühstück zu schnibbeln oder am Weihnachtsmarkt in der Weihnachtsstube zu sein«, erzählt die Beisitzerin Andrea Hafner weiter. »Und jedes Kind profitiert von der Arbeit des Fördervereins, oft wissen die Eltern gar nicht, was von der Schule kommt, und was vom Förderverein initiiert wurde«, so Anna Rolf. Der Förderverein ist präsent, oft aber, so scheint es, nicht in den Köpfen, am Jahresbeitrag von lediglich zehn Euro kann es jedenfalls nicht liegen.

## BUND-Jugendgruppe Absagen

**Gottmadingen.** Aufgrund der Verordnungen zur Bewältigung des Corona-Infektionsgeschehens und der damit verbundenen Einschränkung sozialer Aktivitäten muss die BUND-Jugendgruppe leider vorerst ihr Herbstprogramm für November aussetzen. Betroffen sind die Termine am 13. November (Lagerfeuer) und 27. November (Vögel im Winter).

Inwieweit es der Gruppe möglich sein wird, die beiden Termine nachzuholen beziehungsweise ein alternatives Vorweihnachtsprogramm für den Dezember durchzuführen, kann man leider noch nicht sagen.

Hierzu bittet die Jugendgruppe, auf entsprechende Pressemitteilungen beziehungsweise Aushänge am Naturschutzzentrum (Erwin-Dietrich-Straße 3, Gottmadingen) zu achten.

Rückfragen gerne auch per E-Mail an [freiwillige.nsz.hegau@bund.net](mailto:freiwillige.nsz.hegau@bund.net), oder telefonisch unter 07731 977103.

## Aus dem Gemeinderat Verpflichtung

**Gottmadingen (md).** In seiner letzten Sitzung am Dienstag, 3. November, wählte der Gemeinderat Martin Sauter (FGW) einstimmig zum Mitglied, das den wiedergewählten Bürgermeister Dr. Michael Klinger in der nächsten Sitzung am 24. November erneut verpflichtet.

Eine erneute Vereidigung ist nicht mehr erforderlich, sondern es genügt ein Hinweis auf den früheren Eid.

## Frauengemeinschaft Absagen

**Bietingen/Ebringen.** Leider müssen coronabedingt diverse Veranstaltungen abgesagt werden. Dies sind: der Bazar, das Frühstück nach dem Rorateamt, der Seniorennachmittag vom 6. Januar und auch die Frauenfasnacht am Schmutzigen Dunschtig. Die Frauengemeinschaft hofft auf das jeweils darauffolgende Jahr, dass dann alles in gewohnter Weise wieder stattfinden kann.

### Aufruf zur Haus- und Straßensammlung vom 17. Oktober bis 22. November

Für die deutschen Kriegsgräberstätten im Ausland bittet der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge um Ihre Spende

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge ist eine der ältesten Bürgerinitiativen im Land. Seit über 100 Jahren leistet der Verein einen wichtigen Beitrag für die Versöhnung und für den Frieden in Europa. Der Volksbund arbeitet in 46 Ländern, baut und betreut die Ruhestätten von über 2,8 Mio. deutschen Kriegstoten auf 832 Kriegsgräberstätten. Er ist zudem Träger der freien Jugendhilfe und betreibt seit über 70 Jahren als einziger Kriegsgräberdienst eine eigene Jugend- und Schularbeit. Diese ist Brückenbauer bei internationaler Verständigung.

Aufgrund der derzeit schwierigen Situation mit der Corona-Pandemie wird unsere traditionelle Haus- und Straßensammlung mit den Soldatinnen und Soldaten aus dem Bundeswehrstandort Donaueschingen nicht stattfinden.

Damit der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge seine wertvolle Friedensarbeit jedoch weiter fortsetzen kann, bitten wir Sie, trotzdem uns mit Ihrer Spende zu unterstützen.

Bankverbindung: Volksbund Dt. Kriegsgräberfürsorge e.V., 78462 Konstanz  
Konto-Nr.: DE81 6905 0001 0000 0122 52  
Verwendungszweck: Gottmadingen (bitte unbedingt angeben)

Jede Spende ist ein Beitrag für den Frieden gegen Gleichgültigkeit und Vergessen.

## Gemeindebücherei



Hauptstr. 22, 78244 Gottmadingen, Tel. 0 77 31 / 97 88-80  
e-mail: gemeindebuecherei@gottmadingen.de

Unser neues Online-Modul enthält den gesamten Bestand unserer Bücherei. Der Zugriff erfolgt über das Internet!

[www.gottmadingen.de](http://www.gottmadingen.de) > Freizeit & Tourismus > Bücherei

Öffnungszeiten:

Montag	14:00 – 17:00 Uhr
Dienstag	15:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 10:30 Uhr und 15:00 – 18:00 Uhr
Freitag	15:00 – 18:00 Uhr

**!! Pflicht zur Datenerfassung !!**

Auf Grundlage der aktuellen Corona-Verordnung des Landes müssen wir bei Ihrem Besuch in der Gemeindebücherei Ihre Daten erfassen und vier Wochen aufbewahren. Danach werden diese gelöscht. Wir bitten deshalb alle Nutzer, beim Betreten der Gemeindebücherei das ausliegende Formular auszufüllen (je Haushalt) und bei den Mitarbeiterinnen abzugeben.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Außerdem gelten für den Besuch weiterhin folgende Regelungen:

- Einhaltung des **Sicherheitsabstandes** von mindestens 1,5 Metern.
- Nutzen Sie vor Betreten der Räume das bereitgestellte **Handdesinfektionsmittel**.
- Bitte tragen Sie während des Besuchs eine **Mund-Nasen-Bedeckung**.
- **Maximal zehn Personen** dürfen sich gleichzeitig in den Räumen aufhalten – bitte nutzen Sie die bereitgestellten Medienkörbe (wenn keiner da ist, muss außerhalb des Gebäudes mit einem Abstand von mindestens 1,5 Metern gewartet werden).
- Bitte kommen Sie mit so wenigen Familienmitgliedern wie möglich – **Kinder (bis acht Jahre)** sollten die Gemeindebücherei nur **in Begleitung eines Erwachsenen** besuchen.

Gerne können Sie auch den Online-Medienkatalog »WebOPAC« nutzen, um sich vorab über den Medienbestand zu informieren. Den WebOPAC finden Sie unter [www.gottmadingen.de](http://www.gottmadingen.de) > Freizeit & Tourismus > Bücherei.

### Podcast für Kinder

Im November wird es früh dunkel und das Wetter ist manchmal gruselig. Passend dazu liest Ulrike Blatter spannende und lustige Novembertexte, damit man es sich nach einem Herbstspaziergang beim Zuhören so richtig gemütlich machen kann. Gedicht »November« von Heinrich Seidel und Bilderbuch »Wenn ich groß bin, werde ich Fledermaus« von Steve Smallman. Vorlesealter ab drei Jahren. Vorlesedauer 16 Minuten.

Den Link zum Podcast findet man auf der Gemeindehomepage [www.gottmadingen.de](http://www.gottmadingen.de) > Freizeit & Tourismus > Bücherei

### Neues in der Gemeindebücherei:

**Bilderbücher:** Unterwegs mit den Flusspiraten bei Hochwasser/zum Wasser in der Stadt/auf der Suche nach Regenwasser/auf Schatzsuche (Trelenberg, T.); Nikolaus, Stiefel raus! (Kohne, D.); Der Delfin – Die Geschichte eines Traumes (Bambaren, S.); Herr Krake räumt das Meer auf (Rose, B.); Robin, kleiner Weihnachtsheld (Fearnley, J.)

**Kinder bis 8 Jahre:** Der Tag, an dem der Opa den Wasserkocher auf den Herd gestellt hat (Kling, M.); Tiger und Bär, es weihnachtet sehr! (Fickel, F.); Vom Himmel hoch, da bellt es sehr (Zett, S.); Pippa Pepperkorn auf Klassenfahrt/ und die Schickimicki-Zicke/ neu in der Klasse/ und die Tiere (Habersack, C.)

**Kinder ab 9 Jahren:** Die Schlümpfe und die verschwundenen Störche (Jost, A.)

**Sachbücher für Kinder bis 8 Jahre:** Winziges Leben – Alles über Corona, Viren und Bakterien und wie wir uns schützen können (Schädlich, S.); Yoga für Minis (Beets, S.)

**Sachbücher für Kinder/Jugendliche:** Was ist was: Fossilien – Spuren des Lebens (Dr. Baur, M.); Kriminalistik – Dem Täter auf der Spur (Dr. Flessner, B.); Nachwachsende Rohstoffe – Mit Pflanzen-Power in die Zukunft (Werdes, A.)

**Handarbeit:** Blumen-Schmuck-Accessoires aus Filz (Wolk-Gerche, A.)

**Kochen:** Die besten Rezepte für heimisches Gemüse (Handschmann, J.)

**Basteln:** Sterne aus Naturmaterial (Deges, P.); Keglige Weihnachtsbäume (Klobes, M.); Filzen für Einsteiger (Grund-Thorpe, H.)

**Medizin:** Unser erstaunliches Immunsystem (Dr. Koch, M.)

## Gemeindebücherei Online-Lesung

**Gottmadingen.** Ulrike Blatter liest aus ihrem Kurzkrimi »Spaßbremse« aus der Krimi-Anthologie »Mörderisch im Abgang«. Die Aufzeichnung der Lesung ist ab heute auf dem Youtube-Kanal von Ulrike Blatter verfügbar. Der entsprechende Link zur Lesung ist unter [www.gottmadingen.de](http://www.gottmadingen.de) zu finden.

Zum Buch: Breisgau, Ortenau, Kaiserstuhl, Bodensee und Markgräflerland – Top-Adressen für edle Tropfen und nicht so edle Absichten. Denn im sonnigen Südwesten gedeihen nicht nur die Trauben besonders gut. Es gären Habgier, Eifersucht und Mordlust im gemütlichen Ländle, die dem Wein eine Note verleihen, die so süß ist wie der Tod.

Die Autorin lädt zu einer literarischen »Weinprobe« der besonders aufregenden Art ein. Wohl bekomm's – Gute Unterhaltung ist garantiert.

## Stiftung Liebenau Gastfamilien gesucht

**Gottmadingen.** Auch in Corona-Zeiten brauchen Menschen mit Behinderungen Gastfamilien, in denen sie gut begleitet leben können. Gesucht werden daher Familien oder Einzelpersonen, die ein Zimmer oder eine kleine Wohnung frei haben. Fachkenntnisse sind nicht erforderlich. Die Gastfamilie sollte Freude am Umgang mit Menschen mit Behinderungen haben und sich vorstellen können, ein Kind, einen Jugendlichen oder eine erwachsene Person bei sich aufzunehmen und im Alltag zu begleiten. Fachkräfte der Stiftung Liebenau sorgen für eine dauerhafte Begleitung durch den Fachdienst sowie ein angemessenes Betreuungsentgelt.

Informationen unter:

Stiftung Liebenau, Betreutes Wohnen in Familien (BWF), Worblingerstraße 63, Singen, Tel.: 07731 596962, [www.stiftung-liebenau.de/gastfamilie](http://www.stiftung-liebenau.de/gastfamilie).

**Redaktions- und  
Anzeigenschluss**  
Montag, 12 Uhr



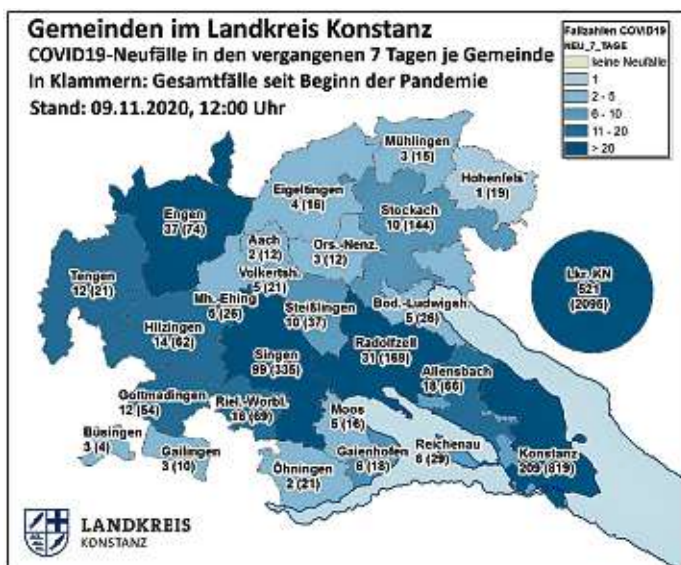
Im Stadtgebiet von Gottmadingen kam es in der Vergangenheit vermehrt zu Sachbeschädigungen durch Graffiti. Zuletzt wurden im Zeitraum vom 29. Oktober bis 3. November auf dem Areal der Eichendorff-Realschule, an der Goldbühlhalle und an der Hebelhalle Graffiti mit blauer und schwarzer Farbe angebracht. Hier ist der Schriftzug »SFG« und »D+E« auffällig. Hinweise nimmt der Polizeiposten Gottmadingen unter Tel. 07731 1437-0 entgegen. Von der Gemeinde Gottmadingen ist eine Belohnung in Höhe von 500 Euro ausgesetzt, sollte ein Hinweis zur Feststellung der Täterschaft führen. Für die Täter selbst besteht zudem die Möglichkeit, sich vertrauensvoll unter Jugendpflege@gottmadingen.de zu melden. Im Anschluss besteht die Möglichkeit auf Verzicht der Stellung eines Strafantrages.

### Aktuelle Zahl der in Gottmadingen an Covid-19 erkrankten Personen

Information und Transparenz helfen gegen Mutmaßungen und Gerüchte: Wir veröffentlichen deshalb ab sofort jede Woche eine Übersichtskarte des Landratsamtes Konstanz zu den aktuellen Fallzahlen. Daraus lassen sich die Neuinfektionen in Gottmadingen in den letzten sieben Tagen und die Gesamtfallzahl seit Beginn der Pandemie auch im Vergleich zu den anderen Kreisgemeinden ablesen.

Das Landratsamt Konstanz macht zum Schutz der betroffenen Personen keine Angaben zu Geschlecht, Alter, Wohnort, Familiensituation, Arbeitsplatz oder Schule der Erkrankten. Über aktuelle Entwicklungen werden die Gemeindeverwaltung, Arbeitgeber, Schulen sowie weitere betroffene Einrichtungen tagesaktuell auf dem Laufenden gehalten.

Die abgebildete Karte stellt natürlich nur eine Momentaufnahme dar. Unter: [www.lra.kn.de/coronavirus](http://www.lra.kn.de/coronavirus) beim Punkt »Aktuelle Entwicklung« kann man sich auch direkt informieren. Die Aktualisierung der Daten erfolgt durch das Landratsamt montags, mittwochs und freitags.



Grafik: Landratsamt Konstanz, Stand: 9. November 2020

## Fast alles günstiger geworden

### Gemeinde vergibt einige der letzten Gewerke

**Gottmadingen (md).** Der Vorsprung, den die Baustelle der neuen Eichendorff-Realschule im Rohbau herausarbeiten konnte, ist genauso zusammengeschrumpft wie das finanzielle Polster in der Planung. Da tat es umso besser, als Alexander Kopp vom Hochbauamt die Angebote für einige der letzten Gewerke präsentierte und gute Nachrichten hatte. Denn alle bis auf eines, das Generalunternehmen für den Neubau des Nebengebäudes in Holzständerweise, waren günstiger als gedacht. So gingen die Maler- und Lackierarbeiten an die Firma »Stöck« aus Konstanz für etwas mehr als 95.000 Euro, eingestellt waren hierfür etwas mehr als 190.000 Euro. Auch die Malerarbeiten für den Sichtbeton gingen an diese Firma, für etwas mehr als 40.000 Euro, eingestellt waren 130.000 Euro. Die Gebäudereinigung ging an die Firma »COWA Service

Gebäudedienste GmbH« für etwas mehr als 47.000 Euro, angesetzt waren hierfür etwas mehr als 72.000 Euro. Nur die »Zimmerei Thomas Schöndienst« als Generalunternehmen für den Neubau des Nebengebäudes lag mit knapp 145.000 Euro über den angesetzten knappen 109.000 Euro. Über das Inventar der Küche ist noch zu diskutieren, ein Angebot von circa 280.000 Euro ging ein, angesetzt waren hierfür knapp 283.000 Euro, auch bei den Außenanlagen will der Gemeinderat noch in kleinerer Runde diskutieren, hierfür waren knapp 971.000 Euro eingestellt, ein Angebot über 885.000 Euro ging ein. Auch ob und in welcher Form eine Fahrradüberdachung gebaut werden soll, die mit circa 20.000 Euro zu Buche schlagen würde, wollen die Fraktionen mit der Gemeindeverwaltung noch diskutieren.

### Apotheken-Notdienst

vom 12. November bis 19. November

<b>Do</b>	<b>12.11.</b>	Rosenegg-Apotheke Rielasingen, Hauptstr. 5 City-Apotheke Engen, Breitestr. 8
<b>Fr</b>	<b>13.11.</b>	Scheffel-Apotheke Radolfzell, Haselbrunnstr. 48
<b>Sa</b>	<b>14.11.</b>	Residenz-Apotheke Radolfzell, Poststr. 12
<b>So</b>	<b>15.11.</b>	Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2
<b>Mo</b>	<b>16.11.</b>	Apotheke im real Singen, Georg-Fischer-Str. 15
<b>Di</b>	<b>17.11.</b>	Marien-Apotheke Gottmadingen, Hauptstr. 47
<b>Mi</b>	<b>18.11.</b>	Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4
<b>Do</b>	<b>19.11.</b>	Neue Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1

### VERTRAUEN AUS GUTEM GRUND!



REITHINGER  
IMMOBILIEN

Beratung, Service, Erfahrung und Kontakte rund um Ihre Immobilie.

Ekkehardstraße 12b • 78224 Singen • Tel 07731-9077-0  
[www.reithinger.de](http://www.reithinger.de) • Immobilien seit 1957

## Durch dick und dünn

Erich und Marianne Zolg feiern  
Diamantene Hochzeit



Erich und Marianne Zolg feiern ihre Diamantene Hochzeit und blicken auf ein erfülltes und glückliches Leben zusammen zurück. Foto: Durlacher

**Bietingen** (md). Mitten zwischen Bietingen und Randegg liegt der Hanglerhof, wo Erich und Marianne Zolg am Donnerstag, 12. November, ihre Diamantene Hochzeit feiern. Doch bevor es 1960 zur Hochzeit kam, ging es länger, bis die zwei zueinander gefunden haben. Wie so oft geht nichts über Kontakte und das Leben spielt manchmal anders als man denkt. 1956 war Marianne, geborene Geiger, auf der Hauswirtschaftsschule in Radolfzell. Auf dem dortigen Internat war die Schwester von Erich ihre Zimmergenossin, und wenn das Internat eine Tanzveranstaltung hatte, kamen auch die Jungs von der Landwirtschaftsschule gleich nebenan vorbei. Auch viele ehemalige Schüler kamen zum Tanz, unter ihnen war auch Erich, ein erstes Kennenlernen war hergestellt, 1959 zog Marianne nach Hasel in den Kreis Lörrach zurück. Doch Erich ließ sich davon nicht beirren und fuhr immer wieder die 100 Kilometer – ein Weg – zu ihr, das beeindruckte Marianne doch. Auch schrieben sie sich immer wieder Briefe und schließlich kam es zur Hochzeit. Damals hatten die Zolgs ihre Landwirtschaft noch mitten im Ort in Bietingen, aber mit der Zeit wurde es eng. »Wir hatten damals circa zehn Kühe«, erzählt Erich Zolg, »da stellte sich damals die Wahl: aussiedeln oder aufhören«. Als dann auch noch der Sohn Harald geboren wurde, stand die Entscheidung und

Zolgs zogen sprichwörtlich mit Haus und Hof um. »Das war 1965, es fiel uns nicht leicht. Raus aus dem Dorf, plötzlich keine Nachbarn mehr«, erzählt Marianne Zolg und erinnert sich an die Zeit. Auf dem neuen Hof hatten sie dann 25 Kühe, es folgte ein zweites Kind, dieses Mal eine Tochter, Gabi. »Insgesamt kamen dann noch sechs Enkel und auch schon Urenkel, fünf an der Zahl, zusammen«, freut sich Marianne Zolg.

Doch es gab auch schwere Zeiten, beinahe wäre der Hof einer geplanten Autobahn nach Zürich zum Opfer gefallen, Zolgs begannen 1980, einen neuen Hof, den heutigen Hanglerhof, zu bauen. Mitten im Neubau erlitt Erich Zolg einen schweren Unfall bei der Reparatur eines Traktors. Sohn Harald war damals 18, hatte gerade ausgelernt und musste plötzlich übernehmen. Aber auch dies überstand das Paar, das nun seit 60 Jahren glücklich verheiratet ist, und der Hof bleibt auch in der Familie, Sohn Harald hat ihn mit seiner Frau Diana übernommen.

Der bald neunzigjährige Erich Zolg ist Gründungsmitglied der Narrenzunft Biberschwänze und war auch lange in der Feuerwehr Mitglied, auch engagierte er sich 20 Jahre lang als Gemeinderat für seine Heimat. Marianne Zolg, die neun Jahre jünger als ihr Mann ist, engagierte sich lange im Turnverein und war ebenfalls bei den Biberschwänzen aktiv.

## Deutsche Meisterschaft im Speedklettern

Sebastian Lucke wird Deutscher Meister

**Gottmadingen.** Am 1. November konnte unter Coronabedingungen die Deutsche Meisterschaft im Speedklettern in der Hamburger Europapassage dank des immensen Einsatzes des DAV und der Hamburger Organisatoren ohne Publikum stattfinden.

Nach einer nicht ganz sauberen Qualifikationsrunde sicherte sich der aus dem Kreis Konstanz stammende 18-jährige Sebastian Lucke, Mitglied der Sektion Konstanz des DAV, mit 6,743 Sekunden die Pole-Position für die KO-Runden. Dann begann der beeindruckende Durchmarsch durch das Achtelfinale mit 6,787 Sekunden, Viertelfinale mit 6,550 Sekunden, Halbfinale mit 6,455 Sekunden und das große Finale mit 6,535 Sekunden. Mit diesen sehr konstanten Zeiten war der Sieg nie wirklich in Gefahr. Das knappste Rennen war das Halbfinale gegen den Trainingskollegen Linus Bader aus Bayern, in dem Sebastian seine Tagesbestzeit lief, nur knapp am von ihm seit Juli 2020 gehaltenen Deutschen Rekord von 6,4 Sekunden vorbei. Zweiter wurde Leander Carmanns, Rheinland-Köln, Dritter wurde Thorben Perry Bloem, Braunschweig.

Bei den Damen gab es eine Titelverteidigung durch Franziska Ritter, Wuppertal, gefolgt von

Sandra Hopfensitz, Augsburg, und Nuria Brockfeld, Osnabrück. Letztere stellte im kleinen Finale einen neuen Deutschen Rekord mit 8,183 Sekunden auf.

Nach einer sehr durchwachsenen Saison, nicht nur wegen Corona, konnte Lucke hiermit sein Wettkampfsjahr zu einem sehr guten Ende führen und er kann nun mit neuem Elan ins Wintertraining starten.

Unter [www.alpenverein.de](http://www.alpenverein.de) findet man unter Wettkampf, Deutsche Meisterschaften, einen Bericht und bis Februar noch den Replay der Live-Übertragung des NDR der Qualifikationsrunden und der KO-Runden.

Speedklettern findet an einer weltweit genormten, 15 Meter hohen, fünf Grad überhängenden Wand statt. In der Qualifikation hat jeder Starter zwei Läufe, einen auf Lane A, einen auf B. Danach wird das Starterfeld den Zeiten nach sortiert. Daraus ergibt sich dann ein Turnierbaum, nach dem die KO-Finales ausgetragen werden. Dieser ist so aufgebaut, dass sich im Idealfall die beiden Schnellsten der Qualifikation erst im großen Finale treffen, was aber oft genug nicht so aufgeht. Es folgen KO-Finalrunden wie beim Fußball, da zählt nicht mehr die Zeit, sondern wer als erster den Buzzer schlägt.



Sebastian Lucke (Nummer 102) erkletterte sich die Deutsche Meisterschaft im Speedklettern und setzte sich gegen die Konkurrenz durch. Foto: Lucke

### Wochenmarkt

jeden Freitag 7 – 12 Uhr

# Corona-Kulturfonds des Landkreises

## Erste Projekte im Landkreis gestartet

**Hegau.** Der im Juli auf Beschluss des Kreistags eingerichtete Corona-Kulturfonds des Landkreises Konstanz fördert die freie Kunst- und Kulturszene im Landkreis Konstanz. Nachdem der Landkreis einen Grundstock von 25.000 Euro zur Verfügung gestellt hatte, folgten zahlreiche Bürgerinnen und Bürger, Gemeindeverwaltungen, Stiftungen, Banken und Unternehmen dem Spendenaufruf des Landkreises. Besonders großzügig zeigte sich die Messmer-Stiftung Radolfzell, die eine Spende von 20.000 Euro veranlasste. Zweck des befristeten Kulturfonds ist die Unterstützung der engagierten und vielfältigen freien Kulturszene in der Region, die besonders unter den Einschränkungen der Pandemie leidet. Der Landkreis möchte so einen Beitrag zur Aufrechterhaltung und zum Überleben des öffentlichen Kulturlebens leisten, das ohne die freischaffenden Künstlerinnen und Künstler seine Vielfalt und Ausstrahlung verlieren würde.

Dank der eingegangenen Spenden können durch den Kulturfonds nun 24 Projekte von Kultur-

schaffenden aus der Region mit einem finanziellen Zuschuss unterstützt werden. Die von einer Fachjury unter fast 40 eingegangenen Bewerbungen ausgewählten Projektanträge repräsentieren die ganze Breite des Kulturschaffens in der Region. Die ersten Projekte sind bereits abgeschlossen. Am Sonntag hat die Künstlerin Rebecca Koellner ihre Textinstallation »Tag und Nacht« an der Konstanzer Seestraße fertiggestellt.

Die Musiker Benjamin Engel und Jürgen Waidele waren bereits im September und Oktober in der Region unterwegs und spielten Freiluftkonzerte in verschiedenen Seniorenheimen - für jene Menschen, die aufgrund ihres Alters und der für Heime geltenden Einschränkungen ganz besonders unter den Corona-Auflagen leiden. Auch das Projekt »It's only Haushalt« ist bereits veröffentlicht. Auf Plakaten in der Konstanzer Innenstadt und auf einer eigens eingerichteten Webseite ([www.its-only-haushalt.de](http://www.its-only-haushalt.de)) präsentieren die Konstanzer Künstlerinnen Veronika Fischer, Anna Appadoo, Mojca Osojnik gemeinsam mit der Ber-

liner Illustratorin Frollein Motte ihre Reflektionen zum häuslichen Arbeiten.

Zu den von einer Jury ausgewählten Projekten gehören außerdem Buchpublikationen, Konzerte

und Videoproduktionen. Künstlerinnen und Künstler, die auf eine öffentliche Aufführung hingearbeitet haben, müssen ihre Projektplanung unter den aktuellen Bedingungen neu überdenken.

# ENGLER

· Landmetzgerei ·

...natürlich schmeckt's besser.

Killwies 9, 78247 Hilzingen Tel. 07731 / 922060

**Unser Angebot vom 13.11.2020 – 19.11.2020**

<b>Weißwurst</b> „Münchner Art“	<b>100 g nur 1,09 €</b>
<b>Bauchspeck geraucht</b> mild gesalzen	<b>100 g nur 1,29 €</b>
<b>Bierschinken</b> mit viel Magerfleisch	<b>100 g nur 1,49 €</b>
<b>Rinderbraten</b> mager – aus der Keule	<b>100 g nur 1,39 €</b>
<b>Hähnchenkeule</b> frisch	<b>100 g nur 0,79 €</b>

**Unser Samstagsknaller am 14.11.2020**

<b>Tafelspitz</b> von der Färsse/Ochse	<b>100 g nur 1,29 €</b>
--	-------------------------

**Unser Mittwochsangebot am 18.11.2020**

**Wienerle - kaufe 3 Paar und bezahle 2 Paar**

**Herbstzeit ist SchlachtplattENZEIT! Wir bieten jeden Montag ab 15 Uhr frisch aus dem Kessel unsere herzhaften Schlachtspezialitäten an! Blut- und Leberwürste, Kesselfleisch, Knöchle, Ripple, sowie Leber und Nierle, Sauerkraut roh und gekocht. Wurstsuppe gibt's gratis, bitte Gefäß mitbringen.**



**Tengen**   
Stadt im Hegau

Die Stadt Tengen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

## Pädagogische Fachkräfte (m/w/d) nach §7 KiTaG

in Voll- und Teilzeit für die kommunalen Kindertagesstätten.

Wir bieten Ihnen eine **unbefristete** Anstellung sowie kontinuierliche **Qualifizierungs- und Entwicklungsmöglichkeiten** und **betriebliche Gesundheitsförderung**. Die Vergütung richtet sich nach dem Sozial- und Erziehungsdienst des **TVöD**. **Nachqualifizierungen nach § 7 (2) KiTaG** werden unterstützt.

Nähere Informationen finden Sie unter [www.tengen.de](http://www.tengen.de) – Stellenangebote oder erhalten Sie bei Frau Kersten-Reck unter 07736/9233-21 oder [s.kersten-reck@tengen.de](mailto:s.kersten-reck@tengen.de).



Ihre aussagekräftige Bewerbung bitten wir bis spätestens **Freitag, den 27.11.2020** an die Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen oder per Mail an [s.kersten-reck@tengen.de](mailto:s.kersten-reck@tengen.de) zu senden.

# Corona-Krise: Handwerkskammer berät

Telefon-Hotline und aktuelle Informationen für Betriebe

**Hegau.** Seit dem 2. November gelten wieder verschärfte Vorsichtsmaßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie. Während sich für die meisten Handwerksbranchen nichts ändert und beispielsweise Friseure mit den bisherigen Auflagen weiterarbeiten können, mussten Kosmetik- und Nagelstudios schließen. Auch das Lebensmittelhandwerk ist von den Einschränkungen betroffen. Bäckereien, Konditoreien und Metzgereien dürfen Speisen und Getränke nur noch zum Verzehr außer Haus anbieten und keine Gäste mehr bewirten. »Selbst wenn sie aus Gründen des Infektionsschutzes voll hinter den Maßnahmen stehen, ist das für die betroffenen Betriebe ein herber Rückschlag. Sie haben viel in die Sicherheit ihrer Kunden und Mitarbeiter investiert und müssen jetzt erneut Umsatzeinbußen in Kauf nehmen und teilweise sogar um ihr Weiterbestehen fürch-

ten. Wir werden alles tun, um unsere Mitgliedsbetriebe bei der Existenzsicherung zu unterstützen und jeden einzelnen so gut wie möglich durch diese Krise zu begleiten«, sagt Georg Hiltner, Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer Konstanz. Positiv sei, dass das Land die Fördergrenze der Stabilisierungshilfe gesenkt hat, so dass nun auch Bäckereien, Konditoreien und Metzgereien, die mindestens 30 Prozent ihres Umsatzes über gastronomische Angebote oder Catering erzielen, die Zuschüsse in Anspruch nehmen können. Wer davon profitieren will, muss sich allerdings schnell mit seinem Steuerberater, Rechtsanwalt oder Wirtschaftsprüfer zusammensetzen. Anträge können aktuell nämlich nur noch bis zum 20. November gestellt werden. Betriebe und Selbstständige, die jetzt ganz schließen mussten, können demnächst auch die außerordentliche Wirtschaftshilfe in Höhe von 75

Prozent des Umsatzes im Vorjahresmonat beantragen. Antragstellung und Auszahlung erfolgen voraussichtlich über die Online-Plattform der Überbrückungshilfe. »Anders als bei der Soforthilfe im Frühjahr sind wir als Handwerkskammer bislang zwar nicht direkt in die Antragstellung eingebunden. Wir beraten betroffene Betriebe aber gerne im Vorfeld und helfen als Lotse, die jeweils passenden Programme zu finden«, so Hiltner. Seit Beginn des erneuten Lockdowns hat die Handwerkskammer für ihre Mitgliedsbetriebe wieder eine Corona-Hotline eingerichtet. Der Unternehmensservice mit Beratern aus unterschiedlichen Fachrichtungen ist unter der Telefonnummer 07531 205-201, montags bis freitags von 8 bis 17 Uhr, zu erreichen. Antworten auf die häufigsten Fragen stehen auch auf der Webseite [www.hwk-konstanz.de/corona](http://www.hwk-konstanz.de/corona), die laufend aktualisiert wird. Hier sind

unter anderem die jeweils geltenden Verordnungen sowie Informationen zu Finanzhilfen zu finden. Auch auf Facebook, Instagram oder Twitter informiert die Handwerkskammer über die aktuelle Entwicklung. Besuche in der Handwerkskammer am Webersteig sind derzeit nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich. Persönliche Beratung kann aber auch telefonisch oder per Videochat stattfinden - und das zu allen Fragen der Unternehmensführung, von der Gründung bis zu Übergabe. »Wir bieten unseren Mitgliedsbetrieben weiter einen Rund-um-Service an. Auch wer nicht unmittelbar von der Corona-Krise betroffen ist, sollte dieses Angebot in Anspruch nehmen und sich mit Hilfe unserer Experten für die Zeit danach gut aufstellen«, empfiehlt Hiltner.

Alle Beratungsleistungen und Ansprechpartner im Überblick findet man unter [www.hwk-konstanz.de/service](http://www.hwk-konstanz.de/service).

SÜDKURIER



# AUKTION

[sk.de/auktion](http://sk.de/auktion)

**Finden Sie Ihr Traum-Produkt bis zu  
50 % günstiger**

**07.11.2020 – 16.11.2020**

Jetzt neu  
registrieren und  
**10-€-Gutschein**  
für Ihre Auktion  
sichern.



Gehört zu mir.

**SÜDKURIER**



**Wirtschaftsförderung  
Landkreis Konstanz  
Info-Hotline  
Wirtschaft**

**Hegau.** Die Wirtschaftsförderung des Landkreises Konstanz informiert weiterhin gemeinsam mit der Bodensee Standort Marketing GmbH über die »Info-Hotline Wirtschaft«.

Das Angebot wendet sich an Unternehmer, die Fragen rund um das Thema COVID-19 und Wirtschaft haben.

Die Hotline ist wochentags zwischen 8 und 12 Uhr unter der Telefonnummer 07531 800-1450 erreichbar, Anfragen per E-Mail sind selbstverständlich ebenfalls möglich.

Anliegen von Unternehmern aus dem Landkreis Konstanz können an [wirtschaft@lrkn.de](mailto:wirtschaft@lrkn.de) gesendet werden.

Für Anfragen, die über den Landkreis Konstanz hinausgehen, steht die E-Mailadresse [wirtschaft-bodensee@b-sm.com](mailto:wirtschaft-bodensee@b-sm.com) zur Verfügung.

**Jugendmusikschule  
Babymusikgarten**

**Gottmadingen.** An der Jugendmusikschule Westlicher Hegau finden wieder neue Kurse für Babymusikgarten statt.

Zusammen mit einer festen Bezugsperson will die Jugendmusikschule mit Fingerspielen, Kniereitern, Streichelliedern und mehr die musikalischen Eindrücke der Kleinen weiter vertiefen.

Der Kurs begann am Dienstag, 3. November, um 10 Uhr, im August-Dietrich-Saal in Hilzingen für Kinder im Alter bis circa neun Monate.

Nähere Infos sind bei der Geschäftsstelle der Jugendmusikschule Westlicher Hegau unter Tel. 07731 92476 erhältlich.

Wir sind für Sie da! Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

Gastronomie	Liefern/ Abholen	Öffnungszeiten
Gasthaus Kranz Hauptstraße 37, Gottmadingen Tel. 07731 7061	Abholservice	Mo - Sa 11:00 Uhr - 14:00 Uhr 17:00 Uhr - 20:00 Uhr
Cide Kebap Roseneggweg 7, Gottmadingen Tel. 07731 73589	Abholservice	Mo - Sa 11:00 Uhr - 20:00 Uhr
Restaurant Salerno Hilzinger Straße 8, Gottmadingen Tel. 07731 798990	Abholservice	Die - So 17:00 Uhr - 21:00 Uhr
Rapido Pizzaservice Hilzinger Straße, Gottmadingen Tel. 07731 7983166	Lieferservice	Fr, Sa und So 17:00 Uhr - 21:00 Uhr
Saigon Asia Schnell Restaurant Lindenstraße 8, Gottmadingen Tel. 07731 796268	Abholservice	Die - So 11:30 Uhr - 15:00 Uhr 17:00 Uhr - 22:00 Uhr So 12:00 Uhr - 21:00 Uhr
Landgasthof Wider Ebringer Straße 11, Bietingen Tel. 07734 94000	Abholservice	Mi - So 11:00 Uhr - 14:00 Uhr 17:00 Uhr - 21:00 Uhr
Snackhouse Lindenstraße 2, Gottmadingen 07731 187353	Abholservice	Mi - Mo 14:00 Uhr - 17:00 Uhr
Marmaris Hauptstraße 35, Gottmadingen Tel. 07731 73698	Abhol- und Lieferservice in Gottmadingen ab 20,- € + 1,50 € Fahrt	Die - So 10:00 Uhr - 21:00 Uhr
Chicken House Hauptstraße 82, Gottmadingen Tel. 07731 9018194	Abhol- und Lieferservice	Mi - Mo 11:00 Uhr - 22:00 Uhr
Esszimmer Industriepark 322, Gottmadingen Tel. 07731 9110607; 0172 3433302	Abholservice	Mo - Fr 11:30 Uhr - 13:30 Uhr
La Lore Hauptstraße 45, Gottmadingen Tel. 07731 187353	Abholservice	Mi - Mo 11:00 Uhr - 21:00 Uhr
Restaurant Sonne, Gottmadingen Eiscafé San Leone, Gottmadingen Auberge Harlekin, Randegg Fischerkeller, Randegg Restaurant Linde, Bietingen	geschlossen	



Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 07733 996594-0  
Fax 07733 996594-5690  
E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)  
**Redaktions- und Anzeigenschluss  
Montag, 12 Uhr**

Anzeigebereich für Gottmadingen mit den Ortsteilen  
Randegg, Bietingen, Ebringen

## Miet-Nikolaus bestellen

### Spenden kommen der Jugendarbeit zugute

**Gottmadingen.** Auch in diesem Jahr bietet die Pfarrjugend Gottmadingen traditionell am 5. und 6. Dezember ab jeweils 17:30 Uhr einen Miet-Nikolaus-Service an. Damit die Nikolaus individuell auftreten können, benötigen sie von den Eltern Informationen über Kinder und Geschenke. Wegen den

besonderen Vorgaben aufgrund der Corona-Pandemie sollten die Besuche im Freien stattfinden (vor der Haustüre, auf der Terrasse).

Die Spenden für den Nikolaus kommen der Jugendarbeit zugute. Anmeldungen gerne über WhatsApp oder SMS unter Tel.: 0178 1846157.

### Impressum

**Herausgeber:** Gemeinde Gottmadingen. Verantwortlich für die Nachrichten der Gemeinde und die Amtlichen Bekanntmachungen: Bürgermeister Dr. Michael Klinger oder sein Vertreter im Amt. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, die Verteilung, Abo-Service und den Anzeigenteil:

**Info Kommunal** Verlags-GmbH  
Jahnstraße 40, 8234 Engen,  
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-56 60,  
Fax 0 77 33 / 99 65 94-56 90,  
E-Mail: info@info-kommunal.de  
Geschäftsführer: Thomas Sausen

**Redaktionsleitung:**  
Gabi Hering, Tel. 0151 54408650  
E-Mail: gabriele.hering@info-kommunal.de

**Redakteur:**  
Mike Durlacher, Tel. 0151 544 08612  
E-Mail: mike.durlacher@info-kommunal.de

**Anzeigenberatung:**  
Charlotte Benz, Donaust. 23a,  
78244 Gottmadingen  
Tel. 0 77 31 / 97 80 16  
Fax 0 77 31 / 97 80 18  
oder direkt bei Info Kommunal

**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH.

### Evangelische Gemeinde Buß- und Betttag

**Gottmadingen.** Die Evangelische Kirchengemeinde Gottmadingen lädt zu einem besinnlichen Gottesdienst am letzten Sonntag im Kirchenjahr, 22. November, um 10 Uhr, in die Lutherkirche ein. Die Gemeinde denkt an die Verstorbenen dieses Jahres, nennt ihre Namen und zündet ein Licht an. Auch für weitere persönliche Anliegen kann ein Licht entzündet werden. Der Gottesdienst findet im Rahmen des gültigen Schutzkonzeptes statt. Bereits am Mittwoch, 18. November, findet um 19 Uhr in der Lutherkirche eine Andacht zu Buß- und Betttag statt.

### Ökumenischer Kranken- und Familienpflegeverein Absage

**Bietingen.** Leider muss die diesjährige Mitgliederversammlung des Ökumenischen Kranken- und Familienpflegevereins coronabedingt abgesagt werden und wird zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt.

## Neue Bücher

### Katholische öffentliche Bibliothek hat weiterhin geöffnet

**Randegg.** Langeweile? Die Katholische öffentliche Bücherei Randegg hat auch während Corona-Zeiten geöffnet – natürlich unter Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregeln.

Alle Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen können ohne Ausleihgebühr die Bücherei in Randegg benutzen. Die Bücherei hat für jede Alters- und Interessengruppe eine große Auswahl an Büchern. Es gibt auch Spiele und Hörspiel-CDs sowie Hörbücher und verschiedene Zeitschriften. Öffnungszeiten: donnerstags von 17 bis 18:30 Uhr im Pfarrhaus Randegg/Jugendheim, während der Ferien geschlossen.

Hier sind die neuesten Errungenschaften der Bibliothek:

**Bilder- und Vorlesebücher:** Die kleine Raupe Nimmersatt, Meer geht nicht (Uschmann), Händewaschen – Ich mach mit (Vollmert), Anton, das Bison (Beauchesne), Richtig gute Freunde.

**Für junge Leser:** Die drei !!! – Spuk im Schloss (Ambach), Die drei !!! – Achtung, Gaunerzeichenn! (von Vogel), Die drei ??? Kids – »Das ekligste Buch aller Zeiten« und »Ungeheuer in Sicht« (Blanck), Die drei ??? Teuflisches Foul (Boyd), Das letzte Eichhorn

(Pantermüller), Rupert präsentiert: ein echt wildes Abenteuer (Kinney), Guinnessbuch der Rekorde 2021.

**Junge Erwachsene:** Arche Noah – Marsupilami (Comic), Tausend Teile meines Herzes (Hoover).

**Erwachsene Leser:** Die Fotografin 1+2 (Durst-Benning), Schicksalhafte Jahre (Lamballe), Was man von hier aus sehen kann (Leky), Mondblumenrätsel (Rath), Jahre aus Seide, Träume aus Samt, Zeit aus Glas (alle Renk), Herzmalerie (Schneider), Schwabens schwarze Seele (Hellwig), Liebesbriefe von Montmartre (Barreau), Ohne Schuld (Link), Schicksal der Henkerin (Martin).

**CDs:** Sams und der blaue Drache (Maar), Die Insel der besonderen Kinder (Riggs).

**Sachbuch:** Künstliche Intelligenz und der Sinn des Lebens (Precht), Die tun nichts, die liegen da und wachsen (Raffauf), Zuckerfrei – meine Weihnachtsbäckerei (Fischer), Gut essen bei Bluthochdruck (Nolte), Wir basteln uns durch den Advent.

Das Bücherei-Team arbeitet ausschließlich ehrenamtlich und freut sich über jede Hilfe, die Freude an Geschriebenem und Umgang mit Leseratten hat.

### Redaktions- und Anzeigenschluss Montag, 12 Uhr

### BESTATTUNGEN MAIER

Dorfärten 3  
78244 Gottmadingen

**Tel.: (07731) 97 67 11**

www.bestattungen-maier.de



*Wir sind jederzeit für Sie da!*

### Kirchliche Nachrichten

#### Katholische Kirche:

##### Gottmadingen

Donnerstag, 12.11.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier
	19:15 Uhr	Eucharistische Anbetung mit sakramentalem Segen
Sonntag, 15.11.	10:30 Uhr	Eucharistiefeier

##### Bietingen

Freitag, 13.11.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier
Sonntag, 15.11.	09:00 Uhr	Eucharistiefeier

#### Evangelische Kirchen:

##### Gottmadingen


Sonntag, 15.11.	10:00 Uhr	Gottesdienst
-----------------	-----------	--------------

##### Kirche der Nazarener

Sonntag, 15.11.	10:30 Uhr	Gottesdienst in der Zeppelinstraße 4
-----------------	-----------	--------------------------------------

##### Freie evangelische Gemeinde

Sonntag, 15.11.	10:30 Uhr	Gottesdienst per Zoom, Link kann unter gottmadingen@feg.de angefordert werden
-----------------	-----------	---



**Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen**

Prompt, zuverlässig und kompetent!

**Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de**

Heizung Sanitär Montage  
Mattmüller

# Laurentiusstüble

Laurentiushof • 78247 Hilzingen  
Telefon: 0 77 31 / 6 41 38 • Telefax 18 14 01

Zur Abholung:  
Freitag Samstag Sonntag 14 – 17 Uhr  
**Brot, Kuchen und Torten und meine beliebten Adventskränze und Gestecke**

Gerne auch mit Vorbestellung, telefonisch oder per E-Mail  
kontakt@laurentiushof-hilzingen.de

## DIE MODERNE ALTERNATIVE ZUM PFLEGEHEIM



- ♥ Familiäre Atmosphäre
- ♥ Individuell & großzügig Wohnen
- ♥ Für alle Pflegegrade geeignet

**H-plan**  
WOHNEN IM ALTER  
HERZ \* ZEIT

Rufen Sie uns an - wir beantworten gerne Ihre Fragen.  
Engen | Moos | Markelfingen | Hilzingen

07733-99330  
www.hplan.de  
info@hplan.de

**Jetzt auch in Engen!**

# NAPP

## GOLDANKAUF

Wir kaufen zu Höchstpreisen:  
Altgold, Zahngold, Platin, Schmuck, Silber, Gold u. Silbermünzen und Militaria. NEU: auch Zinn und Besteck

**Wir zahlen bar oder kontaktlos!**

Bitte Personalausweis mitbringen  
**Vorstadt 6 in Engen bei Kommissionshaus Knapp in der Altstadt**  
www.kommisionshaus-knapp.de

Mo-Fr 9.00-12.30 und 14.30-18.00  
Samstag 9.00-12.30 Uhr

Wünschen Sie einen Termin in geschützten Räumlichkeiten:  
**Terminvereinbarung unter Mobil 0163/7963406 knapp\_barbara@gmx.de**

**Suche 2-3 Zimmer-Wohnung** in Riedheim oder Hilzingen Teilorte.  
Email:gunnar-osswald@t-online.de  
**Telefon: 07734 9363572**

**Heimwerker sucht** renovierungsbedürftige Whg. od. Haus zum Kauf, alles anbieten!  
**Tel. 0151-72928720**

# INFO

## KOMMUNAL

**GOTTMADINGEN**  
aktuell

## Wir suchen für Oma und Opa ein Haus in unserer Nähe!

Freistehend - mind. 6 Zimmer - Garage - Garten



Tel.: 07731/144613  
Mail: suchen4@gmx.de

Familienbetrieb seit über 50 Jahren


Heizung Bäder Notdienst

# KERSCHBAUMER

sensationelle staatl. Förderungen UND Mehrwertsteuer-Senkung

Nutzen Sie die Chance und sanieren Ihre Heizung jetzt

Wir beraten Sie gerne und übernehmen die Formalitäten für Sie



Engen 07733-505870  
www.kerschbaumer.de

**Jetzt bei Quick auf ausgewählte Artikel:**

**1/2 Preis!**

**TOM TAILOR**  
Damen Schnürstiefel mit Tex-Membrane

69.95\* Sie sparen **50%**

**34.95**

Gr. 36 - 42 Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar

Angebot gültig bis 21.11.2020

**QUICK SCHUH**  
ENGEN - Bahnhofstr. 4  
GOTTMADINGEN - Erwin-Dietrich-Str. 6  
SINGEN - Scheffelstr. 33  
BCT Schuhhandel GmbH - Laupheim

## Gleitsicht-Komplettbrille

Gute Sicht von Nah bis Fern.



Premium Gleitsichtbrille  
**299€**  
Alles inklusive.

**OLBRICH UNITED OPTICS**  
SINGEN, Scheffelstr. 14 | Tel. 07731 65771

\*Soweit techn. möglich, Abb. Musterbeispiel



**LBS**  
Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Ronny Warnick  
Tel. 07731 401488-10  
ronny.warnick@lbs-sw.de

**Pfeiffer's Schmuck Atelier e.K. in Engen**

**Ankauf von GOLD**  
jeder Art  
Sofort Bargeld

**Aus Alt mach Neu oder Geld**  
Wir kaufen Ihr Gold, Silber, Platin und Zahngold oder wir gestalten neu



vorher nachher

**Öffnungszeiten:**  
Freitag 14.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.30 Uhr

**Pfeiffer's** Peterstraße  
Schmuck Atelier e.K.  
78244 Engen  
Tel: 07733 / 53 08  
Fax 6095

Schön, wenn Sie kommen. Wir haben Zeit für Sie.

**TISCHIDEEN & AMBIENTE**  
... entdecke Deinen Lifestyle!

**Wir haben für Sie dekoriert!**



**ab sofort Freitag bis 18 Uhr und Samstag bis 16 Uhr geöffnet**

**Entdecken Sie jetzt die Weihnachtsdeko 2020**

Poststrasse 29 | 78187 Geisingen-Leipferdingen  
Tel. 07708-23000-0 | www.tischideen-und-ambiente.de  
Mo-Do 9-16.30 Uhr | Fr 9-18 Uhr | Sa 9-16 Uhr

**Knoll Ihre Metzgerei**

Angebot vom 09.11.-14.11.2020

Schnitzelbrötle von Schwein oder Hähnchen  
Tipp der Woche  
1 St nur 2,20 €

**Montag - Samstag**

**Rote, bei allen beliebt**  
auch als Schäler 100 g 1,09 €

**Rohschinken**  
mild gesalzen und geräucht  
fein geschnitten 100 g 1,69 €  
Endstück 100 g 1,29 €

**Paprikalyoner**  
mit viel frischem Paprika 100 g 1,09 €

**Donnerstag - Samstag**

**Schweinefilet**  
natur 100 g 1,20 €  
gefüllt im Speckmantel 100 g 1,50 €

Nur solange Vorrat reicht! Für Druckfehler keine Haftung! Mögliche Zusatzstoffe können Sie im Laden erfragen

Junges Paar sucht von privat  
**Grundstück, Wohnung, Ein- o. Mehrfamilienhaus**  
zu kaufen. 0157/58173769

**SAUNA - INFRAROT**  
Kabinen Wärmekabinen  
*Sauna Solar Fitness*  
**Gisi's Shop**  
Gisela Offenberg  
Ausstellung - Beratung - Verkauf  
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN  
Tel: 0 77 31 / 4 64 85  
www.gho.de/sauna-shop

**Albert Ehinger**  
Kirchstr. 5, Gottmadingen  
Tel. 0 77 31/7 17 26

**Fachbetrieb**

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten, Bodenlegearbeiten
- Wohnungsaufösungen + Entrümpelungen
- Gartenarbeiten + Bäume fällen

Alle Arbeiten, die ich darf und kann

**Wochenmarkt**  
Jeden Freitag  
von 7 bis 12.30 Uhr

**Weinhaus Vinothek Fahr**

Getränk-Service

**Wein des Monats:**

**Oberkircher Winzer**  
„Pino Primo“ Rotw. Cuveé 0,75 l € 6,95

**Weingut Karle**  
Silvaner Kabinett, trocken 0,75 l € 5,30  
jew. 6 Flaschen kaufen, 1 Flasche GRATIS!



**NEU!!**  
**Weihnachtsmarkt to go!**  
Glühwein weiß + rot, Punsch, Weihnachtsstasse, Weihnachtsbier, Christstollen, Gebäck u. v. m.

Das Geschäft ist momentan  
Donnerstag und Freitag nur bis 20:00 Uhr geöffnet

Im Buck 13 • 78244 Gottmadingen  
Telefon 0 77 31 / 7 18 26 • Fax 7 41 32  
www.weinhaus-fahr.de